

teístico no puede destruir la inherencia del mal á la materia eterna, y por consiguiente la necesidad del mal: Nephitis, hermana de Isis, parte su lecho entre Osiris y Tifon.

Los primeros apologistas atribuyeron al deseo que tenían los idólatras de contrabalancear la influencia de las ceremonias cristianas el frecuente uso de los sacrificios taurobólicos, á contar desde la mitad del segundo siglo de nuestra era. Poco es probable que estos sacrificios tuviesen un origen diverso que la imitación de los ritos del bautismo, y hasta que no dependieran de la idea de rehabilitación de donde se ha derivado la ceremonia bautismal. La purificación expiatoria por medio de la sangre es universal en los cultos de Oriente, y encuéntranse trazas de ella hasta en el Levítico: *Et sanguinem qui erat in altare aspersil super Aaron, et vestimenta ejus, et super filios illius ac vestes eorum* (viii, 30). Todos los testimonios antiguos están conformes en derivar los taurobólicos del culto frigio de Cibeles. Este culto, si bien introducido en Roma doscientos siete años antes de Jesucristo, pasó mucho tiempo sin ser mas que tolerado, y no fue recibido como culto público sino en tiempo del emperador Antonino. Mr. de Bosc (tomo II de las *Memorias de la Academ. de Inscript.*) ha recordado muy oportunamente las causas de la veneración supersticiosa de este emperador á los misterios de Cibeles: al mismo tiempo ha demostrado que Faustina (la madre) fue la primera emperatriz que en las medallas tomó el dictado de *madre de los Dioses*. El mas antiguo taurobólico que encontramos acreditado por una inscripción, se refiere al año 160 de Jesucristo, y se celebró por la conservación de los días de Antonino y de su familia (v. las *memorias* citadas). La mayor parte de los monumentos de este género tienen, así como el precedente, un color político. Lo que sería difícil negar es que las ideas de regeneración diseminadas por el Cristianismo en todo el mundo contribuyeron á extender el uso del taurobólico; pero los mismos apóstolos demuestran la diferencia del principio, y por consiguiente de origen que había entre las ceremonias taurobólicas y el bautismo; la sangre del toro, decía Sirmico (citado por Mr. de Bosc) no purifica, mancha. Y es que efectivamente la idea de la purificación rehabilitante y la expiación sangrienta, pertenecen á dos sistemas opuestos, de los cuales el segundo quedó abolido por el sacrificio de la gran víctima del Cristianismo. Si fuera posible señalar al sacrificio taurobólico un origen mas antiguo que los misterios de Cibeles, encontraríamos algún indicio en el mito persa de Mithra y en la inmolación del toro, que es su símbolo principal; y sabido es que la religión de la madre de los dioses no es en gran parte mas que una emanación de las doctrinas persas.

⁵³ TEODOR., *sermo vii ad Græc.*

⁵⁴ Portiño pertenece al neoplatonismo posterior á la predicación del Evangelio; bajo este concepto su testimonio puede pasar por sospechoso.

⁵⁵ PLATON, tom. II 986, in *Epinomid.*

⁵⁶ TERTULL., *pologet.*

⁵⁷ *Genio del Cristianismo.*

⁵⁸ SAN JUSTINO, *Apolog.*; ORIG. contra Cels.; TERTULIANO *Apolog.*; ATANAS. de *Incarn. verbi Dei*, pág. 83.

⁵⁹ AGUS. *Confess.*, lib. VII; id. epist. CXVII.

⁶⁰ CONSTANT. MAC. in *Orat. Sanctor. cel.*, cap. IX.

⁶¹ ARISTOBUL, apud Euseb., lib. XII; *Præp. Evang.*, cap. XII. JOSEPH., lib. II; *contra Appion*; S. JUST. *Apologet.*; ORIG., lib. XI; *contra Cels.* EUSEB., lib. XI, *Præp. Evang. in proemio*. La versión de los Setenta es posterior al viaje de Platón á Egipto; pero se prueba por Aristóbul (apud Euseb., lib. XII). *Præp. Evang.*, capítulo XII, y por Demetrio (in epist. ad Plorem. Eg. Reg. apud Joseph. Arist. y Euseb.) que partes considerables de los libros hebreos estaban traducidas al griego mucho antes de la versión completa de los Setenta. (Véase la *Defensa de los SS. PP. acusados de Platonismo*, lib. IV, pág. 618 y sig. Báltus tiene en este particular completamente razon contra Lutero).

⁶² Solebamus audire aureis litteris conscribendum et... in locis eminentissimis proponendum esse dicebat. AGUS. de *Civit. Dei*, lib. X, cap. XXIX.)

⁶³ BASIL., hom. 16 in *verba illa: In principio erat Verbum.*

⁶⁴ EUSEB., *Præp. Evang.*, lib. XI, cap. XIX, THEODORO, sermo XI ad Græc. CIRILL. ALEX., lib. VII in Julian.

⁶⁵ THEODOR., *sermo vii ad Græc.*

⁶⁶ Los lectores que deseen conocer á fondo esta cuestión, pueden leer la *Defensa de los SS. PP. acusados de Platonismo* por BALTUS. Tom. I en 4.^a París 1711. MOSHEM. de turbata por Platónicos ecclesia ap. Curwrt. *System. Intel.*, om. II. Lugd. Batav.

⁴⁷ *Audite me quem Allamani audierunt et Franci AMM.*

⁴⁸ Α' λλ' ἀπορίοντες. Quod si ne ille quidem vir est, ut contemptus hominico. (JULIAN., epist. VII.)

⁴⁹ Suis ausus est in meo regno feminas Græcorum ilustres ad baptismum impelere. (JULIAN., Epist. VI.)

⁵⁰ En Antioquía es donde hablaba Crisóstomo de este modo. Ammiano se expresa también en los mismos términos, libro XXII, cap. XIV.)

⁵¹ El texto de estas palabras está en griego en Ammiano. (V. la nota de los sabios editores, AMM., en fol. Lug. Batav., 1693.) Se ha atribuido este epígrama á Marco Aurelio.

⁵² Misopogon.

⁵³ Sed quid est causæ, cur in hisce, perinde ac si nihil amplius opus esset, conquiescamus, ac non potius convertamus oculos ad ea, quibus impia christianorum religio creverit, id est, ad benignitatem in percigrinos, ad curam ab illis in mortuis sepeliendis positam, et ad sanctimoniam vitæ quam simulant.... Nam turpe profecto est, cum nemo ex Judeis mendicet, et impii Galilæi non suos modo, sed nostros quoque alant, ut nostri auxilio, quod à nobis ferri ipsis debeat, distituti videantur. (JULIAN., epist. XLIX.)

⁵⁴ Este detalle se encuentra en una carta al filósofo Máximo. Por medio de ella Juliano nos da noticias de Besançon, así como de Paris por medio del Misopogon.

⁵⁵ Ad Gallos revertens, circumspiciebam et percontabar de omnibus qui illinc venirent, num quis philosophus num quis scholasticus, aut pallio penulvate indutus, eo appulisset. Cum autem Vesontionem (Brixiariorum, Besançon) appropinquarem (est autem oppidulum nunc refectum, magnum tamen olim, et magnificis templis ornatum, mænibus firmissimis, et loci natura munim, propoterea quoniam cingitur Duri (Δωροβόλις. Doubs): estque, ut in mari, rupes excelsa, propemodum ipsis avibus inaccessa, nisi qua flumen ambiens tanquam littora quedam habet projecta): cum, inquam, prope abesse ab hac urbe, vir quidam cynicus cum pera et baculo mihi occurrit. Eum ego cum eminus aspexisse, te ipsum esse putavi: cum accessit propius, a te omnio illum venire suspicuisse sum. Est autem mihi quidem ille amicus, multum tamen infra expectationem meam. (JULIAN., epist. XXXVIII.)

⁵⁶ Hunc vero quem neque vos, neque patres vestri videre, JESUM Deum esse Verbum creditis oportere. (JULIAN., epistola LI.)

⁵⁷ Petulantes ante omnes et Celte... Augebantur ceremoniarum ritus immodice cum impensarum amplitudine ante hac inusitata et gravi. (AMM.)

⁵⁸ El texto de Ammiano Marcelino que voy á citar, embarazó mucho á Gibbon, y antes de él á Voltaire: efectivamente, un milagro afirmado por un pagano era una cosa embarazosa, y no hubo otro arbitrio que recurrir á la física. Juliano, dice juiciosamente el abate de La Bletterie, y los filósofos de su corte se valdrían sin duda de cuantos conocimientos tenían de física para «no atribuir á la divinidad un prodigo tan manifesto. La naturaleza sirve á la religión tan oportunamente que por lo menos podría ser sospechosa de connivencia.» Mr. Guizot en su excelente edición francesa de la obra de Gibbon, indica también algunas leyes de física por las que hasta cierto punto se podría explicar la aparición de los fuegos que hicieron retroceder á los obreros de Juliano. Mr. Tourlet valiéndose de un cálculo cronológico, asegura que el fenómeno ocurrido en Jerusalén no fue mas que el terremoto que amenazó á Constantinopla, y asoló á Nicaea y Nicomedia durante el tercer consulado de Juliano, año 362. Soy demasiado ignorante para disputar nada á los hechos, ni tengo autoridad suficiente para interpretarlos ó impugnarlos, y nada mas hago que referirlos como los he encontrado. Sozomo, Rufo, Sócrates, Teodoro, Filostorgio, San Gregorio Nazianzeno, San Crisóstomo y San Ambrosio confirmaron la narración de Ammiano Marcelino. Juliano mismo confiesa haber querido restablecer el templo. *Templū illud tanto intervallo a ruinis excitare voluerim.* Socabando los cimientos del nuevo templo acabaron de destruirse los del antiguo, y se confirmaron los oráculos de Daniel y de Jesucristo por los medios con que el mundo había creído convencerlos de impostura. Segun refiere Filostorgio (lib. VII, cap. VI), trabajando un obrero en los fundamentos del templo encontró bajo una bóveda en el capitel de una columna rodeada de agua el Evangelio de San Juan. Nada mas positivo que el texto de Ammiano que es como sigue: *Ambitiosum quondam apud Hierosolymam templum, quod post multa et internevis certamina, obsidente Vespasiano posteaque Tito, agre est expugnatum, instaurare sumptibus cogitat immodicis: negotium que maturandum Alypio dede-*

NOTAS DE LOS ESTUDIOS HISTÓRICOS.

175

rat Antiocheni, qui olim Britannias curaverat pro praefectis. Cum itaque rei idem fortiter instaret Alypius, juvareque provinciae rector metuendi globi flammarum prope fundamenta crebis assultibus erumpentes, fecere locum, exustis aliquoties operantibus, inaccesum; hocque modo elementum destinatus repellente cessavit incep-tum. AMM., lib. XXIII, cap. I.)

⁵⁹ Sin in Deos sanctissimos putant ab illis auctoribus pe-catum esse, eant in Galileorum ecclesias, ibi que Matthæum et Lucian interpretentur. JULIANO, epistola XII.)

⁶⁰ Solo San Gregorio Nazianzeno compuso mas de treinta mil versos. Tres de sus poemas se refieren á la virginidad, y otros muchos tratan de su vida y males que le han aco-sado: algunos otros reproden las costumbres del clero y el lujo de las mujeres, y finalmente otros fueron escritos en alabanza de los monjes. Los poemas titulados: *Las cala-midades de mi alma. Grandeza y miseria del hombre y los Secretos de San Gregorio* son admirables por la elevación del asunto y belleza de expresión: tambien tiene muchos versos sobre el respeto debido á las tumbas. Los dos Apolinarios, padre é hijo se distinguieron por un certámen poé-tico contra el edicto de Juliano. El primero puso en verso herético la Historia Sagrada hasta el reinado de Saúl, y tomó por modelo de sus comedias-tragedias y odas piadosas á Menandro, Eurípido y Pindaro: el segundo explicó en diálogos á manera de los de Platón los Evangelios y la doctrina de los apóstoles.

⁶¹ Libro XXII, cap. 2.

⁶² Es curioso eucontrar en los argumentos de Juliano todos los argumentos de Voltaire.

⁶³ SOZOMEN., lib. V; THEODOR., lib. IX; GREGORIO NAZ., or. IX.

⁶⁴ CHRYSTOSTOMO, cont. gent.; GREGORIO NAZIANZENO, ibid.; THEODOSIO, ibid.

⁶⁵ THEODORETO, lib. III, cap. XXI.

⁶⁶ THEODORETO, libro III, cap. XXIII; SOZON., libro IV; GREGORIO NAZIANZENO, or. III.

⁶⁷ Frater solis et luna.

⁶⁸ Videlit solidius, ut confessus est proximis speciem illam Genii publiici, quam cum ad augustum surgeret culmen conspexit in Galii, velata cum capite cornucopia per aulae tristius discendentem (AMM., lib. XXV, cap. II.)

⁶⁹ Flagrantissimam facem candenter similem visam, aeris parte sulcata evanuisse existinavit: horrore perfusus est, ne ita aperte minax Martis apparue rit sidus. (Id. Ibid.)

⁷⁰ AMM., lib. XXV, cap. III.

⁷¹ Beatum fuisse... intellexit occisum. (AMM., lib. XXV, cap. III.)

⁷² Medio noctis horrore vita facilis est absolutus. (AMM., lib. XXV, cap. III.)

⁷³ JULIAN., epist. LI. La-Bletterie no le atribuye mas que XXXI, pero se engaña juntamente con el historiador Sócrates.

⁷⁴ Aut illum, vulnere accepto, statim haustum manus sanguinem in cœlum jecisse, hæc dicentem: Vicisti, Ga-lilæ! (Sov., lib. III, cap. XXV, pág. 147.)

⁷⁵ Et quum omnia se obtinuisse putasset, subito ei irruit multitudo exercitus angelorum. (Passion. San Theodoro, presbiter.)

⁷⁶ Dolo enim mortuus est sicut Achilles. LIBAN., pro tem-plis, pág. 24 Geneva, 1634.)

⁷⁷ Gibbon sigue la opinión de La-Bletterie: nota este último que por una frase de Libanio se había sospechado de San Basilio y de San Gregorio Nazianzeno, pero que dicha frase se refiere mas bien á San Atanasio. A los diez y seis años después de muerto Juliano; no temió Libanio renovar en cierto discurso al emperador Teodosio una acusación que carecía de pruebas. Sozomo (lib. VI, cap. II), hace honor á algunos cristianos celosos de la muerte de Juliano, y compara estos héroes desconocidos á los generosos griegos que en otro tiempo llegaron á sacrificarse por la patria. Libanio está tan poco acorde consigo mismo que en otro de sus discursos (orat. II, pág. 28), dice positivamente que Juliano había sido muerto por un persa llamado Aquemenes.

⁷⁸ Per nocturnam speciem, Basius, Cæsaræ episcopus, videt celos apertos et Christum Salvatorem in solo pro tribunali sedentem magno clamore vocantem: Mercuri, abi, occide Julianum imperatore, illum hostem christianorum, Sanctus ergo Mercurius stans coram Domino, loscam ferream induitus, accepto a Dominō mandato evanuit: rursus visus adstare ad tribunal Domini exclamavit: Julianus imperator expiravit ut emperasti, Domine. (Chronicon Alexandri-num, pág. 693-694.)

⁷⁹ Equos candidos per aerem discurrentes sibi videre visus

est, virosque ipsi incidentes, ita clamantes audire: Nun-tiate Didymo, hodie Julianum hac ipsa hora peregrum esse. (SOZOM., Hist. eccles., lib. VI, cap. II, p. 518.)

⁸⁰ Suem agrestem, vastatorem vineas Domini... mortuum jacere. (THEODOR., lib. III, cap. XXIX, pág. 657. Lutetiae Parisiorum, 1642)

⁸¹ Iste fabi filius arcum ei ligneam parat ad tumulom. (SOZOM., Hist. eccles. in Julian., cap. II, pág. 519.) La historia de San Mercurio, trasformada en la de un caballero llamado Mercurio, sirvió de asunto para un drama de la Edad Media.

⁸² Dum adhuc esset puer, et in grammatica ludo exercecer, omnesque urbes victimarum sanguine polluerentur, ac su-bitu persecutionis ardore Juliani nuntiatus esset interitus, eleganter unus de ethniciis: Quomodo, inquit, christiani dicunt Deum suum esse patientem... nihil iracundius, nihil horum furore praesentius! (SAN HIERON., Comment., libro II, cap. III, in Habacut, pág. 243-244.)

⁸³ GREG. NAZ., Or. cont. Julian. Este hermoso rasgo oratorio, Venid tambien, generosos atletas, ha sido visiblemente imitada por Bossuet en el admirable apóstole con que termina la oración funebre del gran Condé.

⁸⁴ Nec in ecclesiis solum ac martyris, cuncti tripliabant, sed in ipsis etiam theatris Victoriam crucis prædicabant... Omnes siquidem uncti simul clamabant: Ubinam sunt vocationis tua, Maxime stule? (THEODOR., lib. III, cap. XXVIII, pág. 147-148.)

⁸⁵ El Carrhen tantum percepero dolorem morte Juliani nunciata, ut eum qui nuntium hunc adtulerat, lapidibus obruerit. (ZOSIM., lib. III, pág. 59. Basileæ.)

⁸⁶ Pleraque urbes illum deorum figuris repræsentarunt, atque ut divos honorant. (LIBAN., orat. X, tomo I, pág. 350, Lutetiae, 1607.)

⁸⁷ In ensem oculos conjeci quasi vita acerbior omni jugulatione mihi futura esset. (LIBAN., Vit., pág. 43.)

⁸⁸ Porro cadaver Juliani, quem Merobandés, et qui cum illo erant, in Ciliciam deportassent, non consulto sed casu quadam e regione sepulchri in quo Maximini ossa erant condita depositurunt, via publica duntaxat loculos eorum a se invicem separante. (PHILOSTORG., Hist. eccles., lib. VIII, p. 511. Parisiis, 1673.)

⁸⁹ Mimi y histriones eum ducebant probris a scena petitis, ac ludibriis incessebant, etque fidei abjurationem et cladem vitaque finem exprobrantes. (SAN GREGOR. theologi oratio y tomo I, pág. 159. Lutetiae, 1778.)

⁹⁰ Ut mihi quispiam narraví nec ad sepulcrum assumptum, sed a terra quæ ipsius causa turbata fuerat exsumptum, estisque vehementer proyecit. (Id. orat. XXI, pág. 408.)

⁹¹ Atque eum quidem Tarsh in Cilicia recepit suburba-num: at potiori jure in Academia, proximo Platonis sepulcro, fosset tumulatus. (LIBAN., Orat. Parentat., cap. CLVI, pág. 377.)

⁹² Cupis suprema et cineres, si quis tunc juste consuleret, non Cydnus videre deberet, quamvis gratissimus amnis et liquidus: sed ad perpetuandam gloriam recte factorum præterambere Tiberis, intersecans urbem æternam, divisorum veterum monumenta prestantes. (AMM., lib. XXV, cap. X.)

⁹³ ABB. lib. XXV, cap. X. tambien la *Vida de Juliano* por La-Bletterie, ad fin.

⁹⁴ Con relación á los Persas.

⁹⁵ AMM., lib. XXV.

⁹⁶ Leonidas se perdió como Juliano en un teatro mas pequeño, en Esparta.

⁹⁷ AMM., lib. XXV. PHILOSTORG., pág. 114. Teodosio I no fue por un momento dueño del imperio mas que para partirllo entre sus dos hijos.

NOTAS DEL ESTUDIO TERCERO.

PR

derat sepulturas, ut benemeritam in sylvas abire dimisit. (AMM. MARCEL., lib. XXIX, cap. III.)

⁴ Cod. Just. for. pág. 230.

⁵ Cod. Theod., tom. III, lib. VIII, pág. 34.

⁶ Ibid., tom. LV, lib. I, pág. 197.

⁷ Cod. Just., tom. IX, lib. I et XI, pág. 166.

⁸ BAV. ann. 371; SYMM., lib. IX, epist. 54.

⁹ Cud. Theod., tom. I, lib. LIX, pág. 405.

¹⁰ Damasius et Ursinus. supra humanum modum ad rapideram episcopatus sedem ardentem, seisis studiis aspersim confletabantur, adusque mortis vulnerumque discrimina adjumentis utriusque processis... Uno die centum triginta septem reperta cadavera peremptorum. (AMM. MARCEL., lib. XXVII, cap. III, pág. 481, Parasiis, 1677.)

¹¹ 47 noviembre 375.

¹² JORN. cap. XXI.

¹³ JORN. cap. XXII.

¹⁴ DEGUCNES, GIBBON, JORNANDES, AMMIEN MARCEL-LIN, etc.

¹⁵ Dum enim quandam mulierem Sanieth nomine pro mariti fraudulentio discessu, rex furore commutatus, equis ferociis illigatus, incitatissime cursibus per diversa divelli præcipisset, fratres ejus Sarus et Ammias, germanæ obitum vindicantes. Ermanarici latus ferro petierunt. (JORNAND., de Reb. gothicis, cap. XXIV, pág. 70-71. Lugduni Batavorum).

¹⁶ Inter hæc Ermnaricus tam vulneris dolorem, quam etiam incursions Hunnum non fereos, grandævus et plenus dierum, centesimo decimo anno vitæ sua delunctus est. (JORN., cap. XXV.)

¹⁷ AMM. MARCEL., lib. XXXI, cap. III.

¹⁸ Et ut fides uberior illis haberetur promittunt, se, si doctores lingua sua donaverit, fieri christianos... Sic quoque Vesegnata a Valente imperatore arianis potius quam christiani effecti. De cætero, tam Ostrogithis, quam Gepidis, parentibus suis, per affectionis gratiam evangeliranter, hujus perfidia culturam edocentes, omnem ubique linguæ hujus nationem ad culturam hujus tectæ invitavere. Ipsi quoque (ut dictum est) Danubium transmeantes Daciam, reponsem Mesiæ, Thraciasque permisso principis insedere. (JORN., cap. XXV.)

¹⁹ SOCRAT. lib. II, cap. XVI.

²⁰ SULP. SEV., lib. XVI nám. 42; EPIPH., Hær., LXX, nám. 9, 14.

²¹ SOZOM., lib. VI, cap. XXXVII.

²² Et navabatur opera diligens, ne qui romanam rem eversurus derelinqueretur vel quasatus morbo letali. (AMM. MARCEL., lib. XXXI, cap. IV.)

²³ Pròinde permisso imperatoris transeundi Danubium copiam colendique adepti Thracias partes, transfatabantur in dies et noctes, navibus, ratibusque et cavatis arborum alveis agminatum impositi... Ita turbido agminaotum studio orbis romani pernicias ducebatur. Illud sane neque obscurum est, neque incertum, infastos transvehendi barbarum plebeum ministros numerum ejus comprehendere calculo sèpe tentantes, conquevisse frustratos. (Id. ibid.)

²⁴ ZOSIM.

²⁵ Ceperunt duces (avaritis compellente non solum ovium, boumque carnes, verum etiam canum, et immundorum animalium, morticina eis pro magno contradre: adeo, ut quolibet mancipium in unum panem aut decem libras in unam carnem mercarentur. (JORN., cap. XXVI.)

²⁶ AMM. MARCEL., lib. XXI; JORN., cap. XXVI.

²⁷ Illa namque dies Gothorum famem, Romanorumque securitatem ademit; ceperuntque Gothi jam non ut advenae et peregrini, sed ut cives, et domini possessoribus imperare. (JORN., cap. XXVI.)

²⁸ Rauca cornua. (CLAUDIAN. in Ruf.) Audieisque triste sonantibus. (AMM. MARCEL., lib. XXXI.)

²⁹ Eo maxime adjumento præter genuinam erexit fiduciam, quod confluerebat ad eos in dies ex eadem gente multitudine, dum dū a mercatoribus renudati, adjectis plurimis quos primo transgressu necati inedia, vino exili vel panis frustis mutavere vilissimis. (AMM. MARCEL., lib. XXXI, cap. VI.)

³⁰ Et Romani quidem voci undique maria concinente, a minore solita ad majorem protoli, quam gentilitate appellant barritum, vires validas erigebant. (AMM. MARCEL., lib. XXXI, cap. VII.)

³¹ Venit Constantinopolim, ubi moratus paucissimos dies sed tione popularium pulsatus, etc. (AMM., lib. XXXI, pág. na 639. Parasiis, 1677.)

³² Quo persis, imperator, qui Deo bellum intulisti, nec eum habes ad utorem? Desine ergo bellum inferre ei... Nam neque revertaris, et exercitum præterea amittes...

Ad hæc imperator in percitus:

Revertar, inquit, teque interficiam, ei falsi vaticinii pœnas a te exigam.

Tum ille minas non tiquam reformidas: Interfice, inquit, si in verbis meis mendacium fuerit reprehensum. (THEODOR. Episcop., CYR., Eccles. hist., lib. IV, pág. edit. Parisiis, 1675.)

³³ Cum... trucidaret omnes ad unum... vivos omnes circa Mutinam, Regiumque et Parmam italica oppida, rura culturos exterminavit. (AMM. MARCELL., lib. XXXI capitulo IX.)

³⁴ AMM. MARCELL., lib. XXXI, cap. XII.

³⁵ Atque ut mos est, ululant barbara plebe, serum et triste, Romani duces acum struxere. (Id. ibid.)

³⁶ Miles fervore calefactus aestivo, siccis fauces comarceret relucente amplitudine camporum incendiis, quos lignis nutrientisque aridis subditis, ut hoc fieret, iidem hostes urebant. (Id. ibid.)

³⁷ Deinde collise in modum rostrorum navium acies. (Id., cap. XIII.)

³⁸ Sicut ruina aggeris magni oppresum atque dejectum est. (AMM. MARCELL., lib. XXXI, cap. XIII.)

³⁹ Diremit hæc nunquam pensabilia damna (quæ magno rebus stetero romanis) nullo splendore lunari nox tulgen. (Id. ibid.)

⁴⁰ Unde quidam de candidatis per fenestram lapsus, capitusa a Barbaris, prodit tactum, et eos mōrōre affixit, magna gloria defraudatos quod romanæ, rei rectorem non cepere superstitam. (Id. ibid.)

⁴¹ Cum regali pompa crematus est, haud secus quam Dei prolaus judicio, ut ab ipsis igne combur retur, quos ipse veram fidem petentes in perfidias declinasset et ignem charitatis ad gehennæ ignem detorsisset. (JORN., cap. XXVI.)

⁴² AMM. MARCELL., lib. XXXI, cap. XIII.

⁴³ Volvere á hablar sobre este particular.

⁴⁴ Quo consilio prudenti, vel mora completo, orientales provinciæ dissensionibus eruptæ sunt magnis. (AMM. MARCELL., lib. XXXI, cap. XVI.)

SEGUNDA PARTE.

¹ OROSIO, pág. 219.

² LUNAPO, pág. 21, c. d; ZOS. pág. 755-777.

³ AUSONIO, pág. 403.

⁴ Cristianismo. (AMB. de fide tom. IV, pág. 110.)

⁵ ZOS., lib. IV, pág. 711, d.

⁶ Ley de 17 de octubre 378, fechada en Constantinopla; ley de 5 de agosto 370 fechada en Milan (Cod. Theod.)

⁷ Cod. Theodos. XV, tit. VII, lib. IV, pág. 363.

⁸ SOCR. lib. V; ZOS., lib. VII; PACAT Panegyrr. ad Theod.

⁹ Ley de 28 de febrero 380, fechada en Tesalónica (Cod. Theodos., XVI, tit. I, lib. II, pág. 4-5).

¹⁰ JUSTIN., Observaciones sobre la hist. eccles., tomo IV, pág. 71, (3 tomos en 8º, 1673) y GIBBON.

¹¹ GREG. NAZ. de Vita sua, pág. 21.

¹² Id., ib.

¹³ SULP. SEV., lib. II; OROS. lib. VII, cap. XXXIV.

¹⁴ ZOS., lib. IV, pág. 767; THEODOR., lib. V, cap. XIV, pág. 724.

¹⁵ THEOD. lib. V, cap. XV, pág. 724.

¹⁶ PACAT. Panegyrr. ad Theod., pág. 200, Inter veteres Panegyricos.

¹⁷ Mercator quidam, pro duobus filiis qui comprehensi fuerant semetipsum offerens, rogabat ut ipse quidem necatur, filii vero abirent incolumes: et pro hujus beneficii mercede quidquid habebat auri militibus pollicebatur. Illi calamitatem hominis miserati, pro altero ex filiis quem velet, supplicationem ejus admiserunt. Utrumque vero dimittere abud quamquam sibi tutum fore dixerunt, en quod numerus deficeret. Verum pater quum ambos aspicere flens et gemens neutrum ex duobus eximere valuit. Sed dubius ancepsque animi quod interficerentur permanit, utriusque amore ex æquo flagrans. (SOZOMINI, Hist. eccles., lib. VII, pág. 747. Parisiis, 1678.)

¹⁸ Offere non audeo sacrificium, si volueris assistere; an quod in unius innocentis sanguine non licet, in multorum licet? (AMBR., epist. LI, nám. II.)

¹⁹ Secutus es errantem, sequare corrigentem. (PAUL., in Vita Ambrossii, in tom. I Operum, pág. 62.)

²⁰ Quod si imperium mutarit in tyrannidem, cedem, quidem lubens excipiam. (THEOD., lib. V, cap. XVIII.)

²¹ AMBR. de obit. Theod., cap. XXXIV, AUG. de Civit. Dei, lib. V, cap. XXVI. Hay en el código Teodosiano (lib. XIII de pæn.) una ley semejante que lleva el nombre de Gracia-

NOTAS DE LOS ESTUDIOS HISTÓRICOS

no, fechada en el consulado de Antonio y de Siagrio, 18 agosto 382. No puede ser esta la dada en 390 por Teodosio á petición de S. Ambrosio. Es probable que la ley de Graciano no llegó á tener ejecución.

²² In templum ingressus, non stans, Dominum precatus est, nec genibus flectis, sed pronus, humique adactus, versus ilud Davidis recitavit: «Abhæsit pavimento anima mea, vivific me secundum verbum tuum. (THEOD. lib. V, Hist. cap. XIV.)

²³ Si quid m quoquecumque illi aliquis ad percipendam paucitatem lapsus suos confessus esset, ita flebat, ut illum stile compelleret, videbatur enim sibi cum jacente jacer. (PAB., in vita Ambrosii, pag. 63.)

²⁴ Nec imperium mihi dedisti, ait, nec auferre poteris; discertoque liberto, et in terram abjecto, discedebat. ZOS., pág. 83. Basilea.

²⁵ Gladio ducem confondere voluit, et sibi ipsi manus inferre Valentianum fixxit. (FILOST. lib. XI, cap. I, páginas 144-145.)

²⁶ Imperatori dormienti gulum fregerunt. (SOCRAT., libro V, cap. XXV, pág. 294; ZOS., lib. VII, cap. XVII, pág. 750.)

²⁷ Grammaticus quidam, qui quum litteras latinas docuisset, tandem in palatio militavit, et magister scribiorum imperatorum factus est. No hay que confundir este empleo con el *scrinii magister* de la cancillería. SOC., lib. V, pág. 240.

²⁸ RUF., pág. 191; THEODOR., pág. 738.

²⁹ Tum vero imperator, quum chartam et atramentum non reperisset, acceptis tabulis quas quidam ex astantibus forte gerebat honoratae et convenientia ipsis militiæ proscriptis gradum. (ZOS., pág. 742, a, b, c.)

³⁰ Ubi sit Theodosi Deus? (AMM. In obitu Theodosii imp. Serm., tom. V, pág. 117.)

³¹ Ambr. de Spiritu Sancto, 56, pág. 692.

³² Tracto adversiorum animo, seu potius divinitus expulso. (RUF., lib. II, cap. XXXIII, pág. 19.)

³³ OROS., pág. 220, b.

³⁴ A Theodosio partibus in adversarios vehemens ventus ibat. Unde poeta (Claudianus):

O nimium dilecta deo, cum fundit ab antris
Eolus armatas hyenes cui militat æther,
et conjurali veniunt ad cia sica venti.

(AUG. de Civ. Dei. lib. IV, cap. XXVI.)

³⁵ OROS., lib. VII, cap. XXXV, pág. 220.

³⁶ RUF. de Vitis Patrum, cap. I, pág. 437.

³⁷ A damone in sublimi raptum Joanni Baptista convictum esse eumque quesí capite truncatum probris appetitus, ita vociferando: «Tu me vincis, et exercitu meo insidiaris!» (ZOS., pág. 743.)

³⁸ Eorumque fulmina quod aurea fuissent... se ab illis fulminari vell dicentibus, hilariter benigniterque donavit.

(AUG. de Civit. Dei. lib. V, cap. XXVI, pág. 110.)

³⁹ HIERON. epist. VII, pág. 54.

⁴⁰ Romam hue patremus assistere, atque his vobis agere sermonibus: Optimi principes, patres patriæ, reverenti anni meos, in quos mea pius reus adduxit. Utar ceremoniis avitum, deque enim me pœnitit. Vivam more meo, quia libera sum. Haec cultus in leges meas orbem rededit.

Haec sacra Annibalem a monibus, a Capitolio Senonas repulerunt. Ad hoc ergo servata sum, ut longæva reprehendatur? Videro quale sit quod institendum putatur. S. ratamen et contumeliosa est emandalio senectutis. (SYMM., lib. X, epist. LIV, pág. 287, etc.; et AMBR., tom. II, pág. 828.)

⁴¹ Ubi in leges vestras et verba jurabimus? (AMBR., tom. II, pág. 828.)

⁴² Sacrilegio annus exaruit. (Id. ibid.)

⁴³ Quod tamen illis virgines præmissa fecerunt, vix sententia vestales capiuntur puella. En totus numerus quem insulæ vittati capit, purpuratorum vestium murices, pompa lecticæ ministeriorum circum usa comitatu, præstige maxima, luera ingentia, præscripta dumque pudicæ tempora coegerunt. Non est virginitas, quæ pretiemitur non virtus studio possidetur. (AMBR., libell. II, contra relat. Symm.)

⁴⁴ No he podido traducir literalmente el texto difuso y prolíjo de las dos epístolas de S. Ambrosio; por lo tanto me he concretado á presentar la sustancia y aglomerar los argumentos.

⁴⁵ Placet damnare gradatin

Quidquid posterior successor repperit usus.

(PRUDEN., contra Simm., lib. II, v. 230 y sig.).

⁴⁶ Captivus pudor ingratiss addicitur aris
Nec contempta perit miseris, sed adempta voluptas
Corporis intacti; non mens intacta senetur,
Nec requies datur ulla toris quibus innuba cæcum
Vulnus et amissas suspirat fœmina fœdas. (Id. ibid.)

⁴⁷ Nubit anus veterana sacro perfuncta labore
Desertisque foci, quibus est famulata juventus,
Transfert emeritas ad sulcra jugalia rugas,
Discit et in gelido nova nupta tempeste lecto.
(Id., ibid., v. 1081-1084).

⁴⁸ Orationem hab

⁶² HIER., epist. vii, pág. 54, d.
⁶³ La ruina del templo de Serapio ocurrió el año 391, y la muerte de Hipatia el 415.

⁶⁴ SUDAS, voce Τακτια.

⁶⁵ Isidori philosophi coniux, sed ita ut conjugii usu abs-tineret. FABRIC., Bibl. gr., lib. v, cap. xxii.)

⁶⁶ Hypatiam ope musicae illum á morbo isto liberasse.

⁶⁷ SUDAS, voce Τακτια, pág. 503.

⁶⁸ Quorum duo erat Petrus quidam lector. (SOCRAT., Historia eccl., lib. vii, cap. xv, Parisiis, 1678.)

⁶⁹ Eamque a seilia distractam ad ecclesiam quae Cæsareum cognominatur, rapiunt: et vestibus exutam testis interierunt. Cumque membratis eam discerpissent, membra in locum quem Cinaronem vocant compostata incendio con-sumpserunt. SOCRAT., Hist. eccl., lib. vii, cap. xv, página 312.)

⁷⁰ Ya no asistimos á ese espectáculo: se acabó. El autor corrigió estas páginas el 13 de agosto de 1830, y estaban im-preas antes del 27 de julio. En vista de la revolución con-sumada en ese periodo, Mr. Chateaubriand exclama: *In-sensatos que os hallais colocados al frente de los go-biernos, os aprovechareis de esta rápida y terrible lección?*

⁷¹ ZOS., lib. iv.

⁷² AMBR., tom. v. *Sermo de diversis*, p. 122, f.

⁷³ LIBANIO. *Pro tempis.*

⁷⁴ AUG., LIBER REBACTATIO, cap. xi.

⁷⁵ CHRISOSTOM. Rom. xvii p. 196, c.

⁷⁶ LIBAN. *Pro templis.*

⁷⁷ Mores si dictos, homines quidem specie, sed vitam turpem porcorum more exigentes, qui in propatulo infinita atque infanda sclera committebant... Nam ea tempeste quibus atrae vestem induit, quique in publico sordido ha-bitu spectari non abnuebat, is tyranicam obtinebat au-toritatem.

⁷⁸ EUNAP. in Vita Aede ii, pág. 84. Antuerpiæ, 1568.)

Processu pelagi jam se Capraria tolliti

Squaleat luci ug's insula plena viris.
Ipsi se monachos Graios cognomine dicunt,

Quod soli nullo vivere teste volunt.

Munera fortunæ metuunt, dum damna verentur;

Quisquam sponte miser, ne miser esse queat.

Quænam perversi rabies tam stulta cerebri,

Dum mala formides, nec bona posse pati.

Sive suas repetunt fato ergastula penas,

Tristia sue nigro viscera felle timent.

Sic nimia bilis morbum adsignavit Homerus

Bellerophonteis sollicitudinibus;

Nam juveni offenso, saevi post tela doloris,

Dicitur humanum displicuisse genus.

(RUTILII Itinerarium, lib. i, v. 439-452.)

⁷⁹ Adversus scopolos, danni monumenta recentis,
Perditus hic vivo funere civis erat.

Noster enim nuper juvenis majoribus amplis,
Nec censu inferior, conjugiove minor,

Impulsus Furlis homines divosque reliquit,
Et turpem latebram credulus exul agit.

Infelix putat, illuvie celestia passi,

Seque premit lascis saevior ipse deis.

Num, rego, deterior Circæsis secta venenis?

Tunc matabantur corpora; nunc animi.

(RUTILII Itinerarium, lib. i, v. 517-526.)

San Agustín habla bien de estos monjes de la isla de Ca-praria, tan desacreditados por Rutilio. Refiere que Mascerel bajó á esta isla y se llevó en su compañía dos religiosos, Eustacio y Andrés, á cuyas oraciones debió la victoria que obtuvo en África contra su hermano Gildon (Epist. LXXXI, pág. 142.)

⁸⁰ PROSPER, lib. iii, cap. xxxviii, pág. 450.

⁸¹ RUFF., pág. 153.

⁸² TON. iv, lib. xix, pág. 628.

⁸³ Sacerdos erat apud eos Saturni, Tyrannus nomine. Hic, quasi ex responso numinis, adorantibus in templo no-bilibus quibusque et primariis viris, quorum sibi matronæ ad libidinem placuerint dicebat Satorum præcepisse ut axor sua percoctaret in templo. Tum is qui audierat, gau-dens quod uxur sua dignatione numinis vocaretur, exornatam compliis insuper et donariis onustam, ne vana sciœt re-pudiaretur, conjugem mitebat ad templum. In conspectu omnium conclusa intussecus matrona, Tyrannus, clausis agnis et traditis clavibus discedebat Deinde sacro silentio, per occultos et subterraneos aditus, intra ipsum Saturni si-

mulacrum patulis crepabat cavernis. Erat ute simulacrum illud á tergo excisum, et parieti diligenter annexum. Ar-dentibusque intra ædem lumenibz intentæ suplicantique mulieri vocem subito per simulacrum oris concavi proferabat ito ut pavore et gaudio infelix mulier trepicaret, quod dignam se tanti uuminis putaret alloquo. Posteaquam vero que libitum fuerat vel ad consternationem majorem, vel ad lidios incitamentum, destruisset numen impurum, arte quadam linteolis obductis, repente lumina extinguebantur universa. Tum descendes obstupefactæ et constæ natæ mulierculæ adulterii meum profanis commentationibus intererbat. Hoc eam per omnes miserorum matronas multus am tempore gerarret, accidit quandam pudicæ mentis, semi-nam horruisse lacinus, et atentius designantem cognovise, vocem Tyranni, ac domum regressam viro de fraude se-cleris nalicass. RUFF., Hist. ecc. est, lib. ii, pág. 245)

⁸⁴ JOSEPH, Ant., lib. viii, cap. v.

⁸⁵ LUCIEN.

⁸⁶ RUFF., pág. 188.

⁸⁷ EUNAP., in Vita Aedes.

⁸⁸ Neque ego abnu ostentacionem verum considerans ute banarum, hujus rei cupidos ob impetrandum quod appetun, omni contentione laterum jugari debere: cum is adepti futuri sint ita securi, ut dibentur oblationibus matronarum procedantque vehiculis incidentes, circunspecte vestiti, epulas currentes profusas, adeo ut eorum convivia regales superent mensas. Qui esse poterant beati revera, si magnitudine urbis, urbis disjecta cum vitiis ad imitationem anti-stitutum quorundam provincialum viverent: quos tenuitas edendi potandique parcissime, vilitas etiam indumentorum et superclia humana spectanta, perpetus numini verique eius cultoribus ut purus commandant et verecundos AMM. MARCELL., lib. xxvii cap. iv.)

⁸⁹ Facite me romanæ urbis episcopum, et ero protinus cristianus. (HIERON., tom. II, pág. 103.)

⁹⁰ Me valgo de la elegante imitacion de Mr. Villemain. (*Miscellanea hist. y lit.*)

⁹¹ FLEURY, hist. eccl., tom. iv, lib. xxiii, pág. 493. Mo-lierre tomó algo de este cuadro en su comedia del *hipócrita*.

⁹² GREG. NAZ., orat. xxxii, pág. 526.

⁹³ VIT. et Voss., de *Histor. gr.*, lib. ii, cap. xxi.

⁹⁴ Cum enim viderent, nec tot tantisque persecutionibus eam potuisse consumi, sed his potius mira incrementa sum-puisse, excogitaverunt nescio quo versus graecos, tanquam consulenti cuidam divino oraculo effusus, ubi Christum quidem ad hujus tanquam sacrilegi crimina faciunt inno-centem. Petrum autem maleficis fecisse sub ungunt, ut co-loretur Christi nomen per trecentos sexaginta quinque an-nos, deinde completo memoratio numero annorum sine mora sumerit finem. (De Civit. Dei, lib. xviii, cap. lxxii.)

⁹⁵ Ibid.—⁴ Ibid. lib. v, cap. xxiii, pág. 63.

⁹⁶ ZOSIM., lib. v, pág. 827.

⁹⁷ PHOT., cap. ccxlii, pág. 1040.

⁹⁸ CLAUD. in Ruf., pág. 72.

⁹⁹ D. AGINCOURT. *Monumentos de la edad media en Roma.*

¹⁰⁰ BONIF. Epis. ad Serran. y D. MAR. Phes. Aned.

TERCERA PARTE.

¹ AUG. Serm., pág. 1200.

² Confes. lib. viii, cap. vii, núm. xvii.

³ Ibid., lib. iii y iv.

⁴ AUG. Epist. ccxxxii, núm. vi.

⁵ Expergiscimini aliquando, fratres mei et parentes mei Madurenses. (Epist. ccxxxii.)

⁶ Vir exime.

⁷ Diuste servent, per quos et eorum atque cuctorum mortalium communem patrem, universi mortalis, quos terra sustinet, mille modis concordi discordia veneramur et co-limus. (Ap. AGUSTIN., ep. xvi, al. XLIII, tom. II)

⁸ Ut autem me cultorem tuorum virtutum dignatus est.)

AGUSTIN. epist. ccxxxv, núm. 3.)

⁹ Prout de quod de Christo nihil tibi negandum vel affir-mandum putasti, hoc in pagani animo temperamentum non invitata acceperint. (Epist. ccxxxv.)

¹⁰ Traducción de VILLEMAIN. (*Misc. hist. y lit.*)

¹¹ Traduct. de M. VILLEMAIN. (*Misc. hist. et litt.*)

¹² Ep. ccxxxvi.—Edit. Bened.

¹³ Ep. ccxxxvii.

¹⁴ Ep. ccxxxviii.

¹⁵ Ep. ccclii.

¹⁶ SVN., Ep. LVII.—CV.

¹⁷ Ep. xciv.—ad Olym.

NOTAS DE LOS ESTUDIOS HISTÓRICOS.

¹⁸ Ἡ φιλοσόφων. Τη φιλοσόφων Τραθία. Ep. xv, pág. 172; ep. x, pág. 170.

¹⁹ Μν. ρ. καὶ αδ ληφτ., καὶ διδάσκαλε. Ep. xvi, pág. 173.

²⁰ Τῆς θε τός σαν ν φυγή. Ep. x, pág. 170.

²¹ Ep. cxxxv, pág. 272.

²² Ep. ccxv.—ccxli.

²³ Villemaint (Misc. hist. y lit.)

²⁴ YONCIO da el catálogo de la sucesion de los filósofos atenienses, pág. 301 y 302; *De scriptoribus hist. philo-sopis.*

²⁵ SUDAS, Lex., voce Procli; FABRIC., de Procli script. edit., pág. 80.

²⁶ PHOT., Cod. cxlii, pág. 1064. DAMASC. in vita Isid.

²⁷ MARIN., in vita Procli, cap. xxx, pág. 62. Debemos á M. Boissonade una excelente edición de la vida de Proclo por Marino y del Comentario inédito de Proclo sobre el Cratilo.

No sé si con relación al arte se ha fijado nunca la atención en este pasaje. Yo me había olvidado de él en mis apuntaciones sobre la historia de España y Atenas en la introducción del *Itinerario de París á Jerusalén*. Tampoco lo cita Mr. Quatre Mere de Quincy en su *Júpiter Olímpico*. En Atenas había dos estatuas de Minerva ejecutadas por Fidias: la de la ciudadela era de bronce, y se veía la cimera de su casco desde el cabo Sunio: la del Partenón era de oro y marfil. De esta es indudablemente de la que habla Marino.

²⁸ MARINO in vita Procli, cap. xxxvi, pág. 73.

²⁹ AGATHIAS, lib. ii, p. 69 et seq.; SUDAS, voce Ηπέδειος; BRUKER, Hist. crit. de la philosoph., tom. II, pág. 451. JOAN. MATT., tom. II, pág. 187; ALEMAN., pág. 106.

NOTAS DEL ESTUDIO CUARTO.

PRIMERA PARTE.

¹ PHILOST., Hist. eccl. lib. xi, cap. iii; PROCOPI. de Bel. Pérsico, lib. i, cap. ii.

² PROCOPI. de Bel. Vandalo, lib. i, cap. ii. PHOT.; capitulo lxxx.

³ In Ruf. LUID., pág. 690; ZOSIM. lib. v, OROS., pág. 221. HIER.

⁴ OROS., lib. viii, cap. xxxvii.

⁵ HIER., ep. XXI.

⁶ Id. ep. III, XXX, XX, pág. 785.

⁷ CLAUD. de Sezt. Hon. consul., pág. 117, id., de Bell. Get., pág. 170; SYMM. lib. II; JORNAND., cap. XIV, pág. 29.

⁸ ZOS., pág. 782.

⁹ CLAUD., in Ruf., pág. 22.

¹⁰ ZOS., pág. 780. PHILOST., lib. II, cap. IV.

¹¹ Data a Gaine tessera simul universi Rufinum circum-datum gladii feriunt. Et hic quidam ei dexteram adimebat, ille manu alteram procidebat. Alius a cervice revulso capite recedebat consuetos victorie Poanas accinens... et manu ejus ubique per urbem circumgessarent et ab occurribus petenter insatiabilis pecuniam darent. (ZOS., Hist. lib. v, pág. 89.)

¹² Porro milites quum Rufino caput amputassen, lapi-dem ori ejus immiserunt; hastaque infisum circumferentes quaum versum discurrere eoperunt. Dextram quoque ejusdem præcisam gestantes, per singulas officinas urbis circum-tulerunt, haec addentes: Date stipem insatiabili. Magnamque ari vim hujusmodi postulatione colligerunt. (Id. ibid.)

¹³ EUNAP., cap. vi, pág. 93 in Vita Philosoph.

¹⁴ ZOS., pág. 783.

¹⁵ Athenæ vero quondam civitas fuit, sapientum domi-cilium nuoce eam melitores celebrant; quibus pars illud sa-pientum plutarchorum ad ice, qui non oratione suarum fama juvenes in theatris congregant, sed mellis ex Hyemo amphoris. (SYNES., epist. cxxxv, ad fratrem, pág. 272.)

¹⁶ ZOS., pág. 784.

¹⁷ Nihil enim jam Athenæ splendidum habent, præter ce-leberrima locorum nomina. Ac velat ex hostia consumpta sola pellis superstis animalis, quod olim aliquando fuerat indicium. (SYNES., ad fratrem, ep. cxxxv, pág. 772.)

¹⁸ Z

rempublicam gratias agere Uiflæ ob facilius Edicci. (Soz., cap. xv, lib. ix, pág. 816.)

⁵⁵ Sed cum Eccidius apud eum manere vellet, abscedere eum jussit, nec sibi, nec exercitu commodam fore ratus consuetudinem hujus viri, qui tan male hospites suos exciperet. (Id. ibid.)

⁵⁶ Oros, pág. 224; IDAT., Chr.

⁵⁷ Téngase cuidado en no confundir los Burugundios con los Burgundios ó Borgoñones.

⁵⁸ Jom. cap. xxi.

⁵⁹ Inter alia nuptiarum dona, donatur Adulphus etiam quinquaginta formosis pueris, serica ueste indutis ferentibus singulis utraque manu ingentes discos binos, quorum alter auri plenus, alter labilis pretiosis, vel pretii inestimabilis, qua ex romana urbis direptione Gothi deprædati fuerant. (IDAT., Chron., an 414. Voz aussi OLYMP, apud Photianum.)

⁶⁰ IDAT., Chron., an 414. OLYMP ap. Phot.

⁶¹ PAULIN., Paenit Nuchar., poem., pág. 287.

⁶² Chron Alex., pág. 708.

⁶³ OROS., pág. 224; PHILOST. lib. xii, cap. v; Zos. lib. vi.

⁶⁴ PROS. Chron.; Phot.; Zos., lib. ix, cap. ix, PHILOST., lib. xii, cap. iv, pág. 554; Oros., pág. 224.

⁶⁵ VALES, Re, Franc, lib. iii, pág. 118.

⁶⁶ Id. ibid., pág. 115.

⁶⁷ SID. AP., vers. ii, pág. 300.

⁶⁸ DOM. BOUQUET. Re. Gal. et Franc. Script. SID. AP.

⁶⁹ PHOT, cap. LXXX, pág. 197, voce Olímp.

SEGUNDA PARTE.

¹ PHILOST. pág. 538; PROCP. de Bell Vand., lib. i, cap. iii.

² Cod. Theod. tom. iii, pág. 938.

³ PROCP. Bell. Vand. lib. i, cap. iii, pág. 183.

⁴ GIBB. Tail of the Rom. Emp.

⁵ PROCP. de Bell. Vand., lib. i, cap. iii.

⁶ IDAT., Chr.; MARCEL., Chr.; Exc. ex Hist. Goth; PRISC.

⁷ MARCEL., Chron.

⁸ Chron. Alex., pág. 732; LE SAG., de Hist. eccl. pág. 227.

⁹ NICEPHOR., lib. xiv, cap. ii, pág. 44, b. c.

¹⁰ Chron. Pascal. seu Alexand., pág. 315-16.

¹¹ JORNAND., cap. XXIV-XLVIII; VALES., Re Franc., lib. iii; PHOT, cap. LXXX.

¹² AMM. MARCEL., lib. XXXI.

¹³ PRISC., pág. 47 PROSP. TIS., Chron.

¹⁴ PROS.; MARCEL.

¹⁵ PRISC., pág. 64; PROSP., Chron.; JORNAND.

¹⁶ V. las aclaraciones al fin de los Estudios.

¹⁷ PRISC., pág. 40.

¹⁸ Id. pág. 53.

¹⁹ EVAG., de Hist. eccl., pág. 62; MARCEL. Chron.; JORN., Rer. Goth., cap. XLIV; PRISC., pág. 44; THEOPH., Chron., pág. 88.

²⁰ PISC., de Leg., pág. 34 et seq.

²¹ Id. ibid., pág. 40.

²² THEODOR., pág. 35.

²³ EVAG., lib. i, cap. i.

²⁴ LEO, ep. LXXXIX, pág. 616; id. ep. XCIV, pág. 628.

²⁵ PRISC., pág. 59.

²⁶ Illi sub diu coacti circiter meridiem, quum a sole quippe cestivo languscerent, sederant; inter quos Marcianus negligenter stratus ducebat somnum; quadam intem, ut perhibent, aquila supervolante, quæ passio diti ita se librabat, eundemque in acre locum insistebatur, umbra blanditur uni Marciano. Rem Gizericus et superiori contemplatus ædium parte, atque ut erat sagacissimus vir ingenio, divinum ostentum interpretatus... Deus illi destinasset imperium. (PROCP. de Bell. Vand., lib. i, pág. 185 y 176.)

²⁷ IDAT., Chron. pág. 19; VALES., Re, Franc., lib. iii.

²⁸ PRISC., Leg. pág. 40.

²⁹ SED., Car. vii; GREG. Tur., lib. ii.

³⁰ MARCELL., Chronic.

³¹ Jornandes anticipa la época de este hecho, pero confunde los tiempos.

³² Hujus ergo mentem ad vastationem orbis paratam comperiens Gezericus, rex Vandalorum, quem Paulo ante memoravimus, multis numeribus ad Vesegotharum bella præcipitat, metuens ne Theodoricus, Vesegotharum rex filia ulisceretur injuriam quæ Hunnericho, Gizerici filio, juncta, prius quidem tanto conjugio lataretur; sed postea,

ut erat ille in sua pignora truculentus, ob suspicionem tantummodo veneni ab ea parati, eam, amputatis naribus, spoliatis decore naturali, patri suo ad Galias remiserat, ut turpe funus miseranda semper offerret, et crudelitas, qua etiam moverentur externi, vindictam patris efficacius imperat, (JORNAND., de Reb. Get., cap. XXXVI.)

³³ . . . Cecidit cito secta bipenni.

Hercynia in linterns, et Rhenum sexinalno (SIP. AP., carm. vii, pág. 97.)

³⁴ PONQUEVILE, Viaje á Grecia.

³⁵ JORNAND. cap. XXXVI.

³⁶ C. leugas, ut Galli vocant, in longum tenentes, et LXX, in latum, (JORNAN., cap. XXXVI.)

³⁷ Fit ergo area innumerabim populorum pars illa terrarum. (JORNAN., cap. XXXVI.)

³⁸ Adunatas despiciunt dissonas gentes. Judicium pavoris est, societas defendi . . . Alanos invadite, in Vesegothas incumbite. . . Nec potest stare corpus, cui ossa substraxerit. Consurgant animi, furor solitus intumescait. . . Victu-ros nulla tela convenient, morimos et in oco fata præcipitan. . . Non fallor eventu hic campus est quem nobis tot prospera promiserant. Primus in hostes tela conjiciunt. Si quis potuerit Attia pugnante oculum ferre, sepultus est. (JORNAND., cap. XXXVI.)

³⁹ Ubitalia gesta referuntur, ut nihil esset, quod in vita sua conspicere potuisse egregius, qui hujus miraculi priva-rent aspectu. (Id., cap. XL.)

⁴⁰ Num si senioribus credere fas est, rivulus memorati

campi humili ripa protabens, peremptorium vulnerivus san-

guine multo proiectus, non auctus imbris, ut solebat, sed

liquore concitatus insolito, torrens factus est crux aug-
mento. Et quos illi coegerit in aridam sitim vulnus inflectum

fluente mixta clade traxerunt: ita constricti sorte misera-
bilis sordebat, potantes sanguinem quem fudere sauciati. (JORNAND., cap. XL.)

⁴¹ Strepens almis tubis canebat, incussionemque mina-
batur: velut leo venabulis pressus, speluncæ aditus obam-
bulans. (Id. id.)

⁴² Sed ubi hostium absentia sunt longa silentia consecuta

erigunt mens ad victoriam, gaudia præsumuntur, atque po-
tentis regis animus in antiqua fata revertitur. (Id. XL.)

⁴³ Aquatilium avium more domus est. VARIAR., lib. XII, ep. XXIV.)

Vease tambien Verona illustrata de MAFFEI, et la His-
toire de Venise, por M. DARU.

⁴⁴ PROSP., Idat., an 454.

⁴⁵ Maximus quidam erat senator romanus... Uxorem ha-
bent singulari continentia et forma, commendatiss me fa-
mæ præditam... Huic nocte concubitu, obscuri libidine
ardens Valentianus... vim attulit oblitant. (PROCP.,
de Bell. Vand., lib. II, cap. IV, pág. 487.)

⁴⁶ Id. ibid.; EVAG., lib. II, cap. VII.

⁴⁷ Dicere solebat vir litteratus atque ob ingenii merita
questorius Fulgentius, se ex ore ejus frequenter audisse
cum perosus pondus imperii veterum desideraret socratitem:
«Felicem te, Damocles, qui non uno longius prandio regni
necessitatem toleravisti.» (SID. AP. ep. XIII, lib. II, p. 163.)

⁴⁸ PROCP., de Bell. Vand. pág. 188.

⁴⁹ Navibus Gizericus unam qua simulacra vehebantur pe-
rius erunt. (PROCP., de Bell. Vand., lib. II, pág. 189.)

⁵⁰ VICT. TUN.

⁵¹ IDAT. Chron.

⁵² SID. AP. carm. V, pág. 512; PROCP., de Bell.,
Vand., lib. I, cap. VII.

⁵³ Segun otra version Mayoriano fue destronado por Ri-
cimerio que le mandó degollar á los cinco después de haberlo
depuesto.

⁵⁴ . . . Conversosque ordine fati Torrida caucaseos in-
fert mihi Byrsa furores. (SIPON. APOL.)

⁵⁵ V. el final de la segunda parte de estos Estudios.

⁵⁶ Valois se apoya en otro autor anónimo, conforme á lo
tocado á aquellos tiempos oscuros, con lo que se encuentra
en los Factos consulares de Onofro, en las actas de los Con-
cilios, en Casiodoro, en Victor de Tunna, en la crónica de
Alejandría, etc., etc. (VALES., Re. Franc.)

⁵⁷ PHOT., cap. LXXXVIII, pág. 472. ONUPH.; JORN. de
Reg. ac temp. suc., pág. 434.

⁵⁸ Quo comperto, Nepos fugit in Dalmatias, ibi que de-
fecit privatus regno, ubi jam Glycerius, dudum imperator,
episcopatum Salonianum habebat. (VALES., Re Franc.,
pág. 227, id. in not. AMM. MARCELLI.)

⁵⁹ ONUPH., pág. 477; MARC., Chron. XVI.

⁶⁰ Augustulo a Patre o resto en Ravenna emperatore
ordinato. (JORNAND., cap. XLV.)

⁶¹ EDNOD. TICIN. Vit. Epiph., pág. 387.

NOTAS DE LOS ESTUDIOS HISTÓRICOS.

⁶² MALCHNO., Excerpt. de Leg., pág. 95.

⁶³ Non multum post, Odovacer, Turcilingorum rex ha-
bens secum Scyros, Herutos, diversarumque gentium auxi-
liarios, Italiana occupavit, et Oreste interfecto Angustulum
filium ejus de regno pulsum. (JORNAND., cap. XLVI.)

⁶⁴ Pulcher erat. (ANON. VALES.)

⁶⁵ Deposuit (Odovacer) Augustulum de regno... Tamen
donavit ei redditum sex milia solidos. (ANON. VAL., pág. 706.)
In Lucullano Campanie castello exili pena damnavit. (JORN-
AND., cap. XLVI.)

⁶⁶ PLUT., in Mario et in Lucul.

⁶⁷ EUGIP., in Vit. S. Severin.

⁶⁸ Vade ad Italiam, vade vilissimis nunc pellibus cooper-
tus: sud multis cito plurima largiturus. (ANNON., VAL.,
pág. 717.)

NOTAS DEL ESTUDIO QUINTO.

PRIMERA PARTE.

¹ MACAB., lib. I, cap. I.

² Id., lib. II, cap. IV.

³ La Mishna es una colección de tradiciones judías he-
chas á mediados del segundo siglo de la Era cristiana por el
rabino Hida, hijo de Simon, llamado el Santo por la pureza
de su vida, y jefe de la escuela hebrea de Tiberiade en
Galilea.

⁴ «Ea omnia secundum certa doctrinae capita dispositum, et
in unum volumen redigit, cui nomen hoc Mishna, hoc est
»τοντερως, impossuit.» Tela ignea Satanae. (WAGEMEIL.,
pr., pág. 33.)

⁵ Cum aliquando seniores sederent in porta (urbis), præ-
teriunt ante ipsos duo pueri, quorum alter caput texerat,
alter detexerat. Et de eo quidem, qui caput proterve et con-
tra bonos mores texerat, pronuntiavit R El eser, quod esset
spurios... Abiit ergo ad matrem pueri istius, quam cum vi-
deret sedentem in foro, et vendentem legumina... Unde ap-
paruit puerum istum esse non modo spurium, sed at mens-
truale filium.

⁶ Venit itaque Jesus Nazarenus, et ingressum templum
dedit litteras illas, et scripsit in pergamo; deinde scidit
carnem cruris sui, et in incisione illa inclusit dictam char-
tulam, et dicendo nomen, nullum sensit dolorem, et redi-
cutis continuo sicut ante erat.

⁷ Ipse quippe per Schemahemphas adjuraverat omnia
ligna ne susciperent eum. Abierunt itaque, et adduxerunt
stipitem unius qualis qui non est de lignis, sed de herbis, et
suspenderunt eum super eum.

⁸ Nec sibi in pecunia subsistere, sed in aestimatione ter-
rae, quod eis esset in quadraginta minus uno jugeribus consti-
tuta, quam suis manibus excientes, vel ipsi alerent vel
tributa dependent. Simil et testes ruralis et diurni operis
manus labore rigidas et callis obdurate praferabant. Inter-
rogati vero de Christo quale sit regnum ejus... responderunt
quod non hujus mundi regnum. (HEGESIP., Ap. Euseb.,
lib. III, cap. XX.)

⁹ AEENAGOR., Apolog. trad. de HEURY. (Hist. eccl.
lib. III, cap. I, pág. 389.)

¹⁰ CLEM. ALEX., Pedag., lib. I, II, III; id., in Stram.

¹¹ Quod Deus dederit. Deus videt et Deo commendo, et
Deus mihi redet... Denique pronuntians hoc non ad Capito-
lium; sed ad celum respicit. (TERTUL., Apologeticus,
cap. XVII, pág. 64. Parisii, 1657.)

¹² S. POLIC., Epist.

¹³ Sta firmus velut iucus quæ verberatur (IGNAT. ad Po-
lyc., pág. 206. Genevæ, 1623.)

¹⁴ Tunc verus ero Jesu Christi discipulus cum mundus
ne corporis meum viderit. Decimino Dominum pro me ut
per haec instrumenta Deo effici hostia non ut Petrus et Pau-
lus hæc præcipio vobis: illi apostoli Jesu Christi, ego vero
minimus; illi liberi ut pote servi Dei, ego vero etiam suum
servus. (IGNACH., Epistola ad Romanos, pág. 247. Gene-
væ, 1623.)

¹⁵ In orationem spiritum